

la presse

LA PRESSE, MONTRÉAL, JEUDI 12 JUILLET 1984

IMPORTATIONS D'ACIER

Fox inquiet des restrictions américaines

WINNIPEG (PC) — Le ministre canadien du Commerce extérieur M. Francis Fox n'a pas caché son inquiétude face aux mesures de restriction des importations d'acier proposées hier par la Commission américaine du commerce international.

M. Fox, qui se trouvait à Winnipeg pour rencontrer son homologue provincial Eugene Kostyra, s'est dit « très préoccupé par les conséquences que de telles mesures, si elles sont adoptées, auront sur les producteurs et les travailleurs de l'industrie sidérurgique canadienne ».

La commission américaine a adopté hier par trois voix contre deux un programme quinquennal de restriction des importations d'acier comportant quotas et droits de douane. Aucune exemption n'est prévue pour le Canada, qui exporte pour plus de \$1 milliard d'acier aux États-Unis chaque année.

Sodecom: Bourdelais poursuivi

René Bourdelais, président du conseil de la sodeq Sodecom, fait l'objet de poursuites criminelles.

La Commission des valeurs mobilières du Québec indique dans son dernier bulletin hebdomadaire que le Procureur général du Québec a déposé le 20 juin un acte d'accusation contre René Bourdelais pour avoir publié un prospectus « qu'il savait faux, en quelques points essentiels, avec l'intention d'inciter des personnes à devenir actionnaires ».

L'accusation suit une enquête de la Commission et de la Sureté du Québec.

Une des plus importantes sodeqs du Québec, Sodecom, de Montréal, a connu l'an dernier de sérieuses difficultés financières à la suite de ses placements.

Indices

Montréal:	107,05	(-0,77)
Toronto:	2196,83	(-15,95)
New York:	1108,55	(-18,33)
L'or (NY):	341,60	(-1,90)

CANADIEN

— 30/100

74,86

305 MISES À PIED À MONTRÉAL

Simpsons congédie 1600 employés

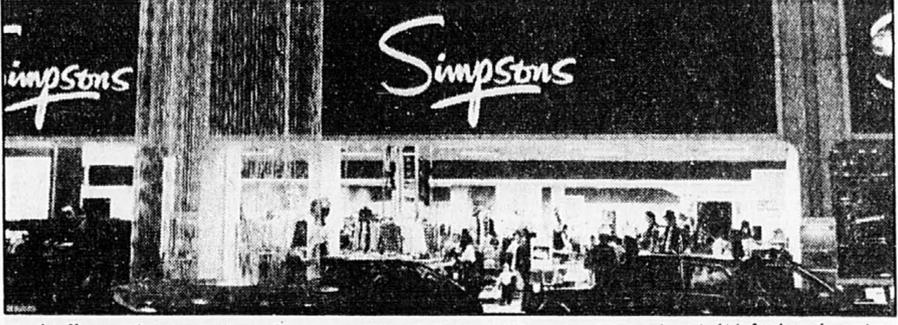
La décision de la compagnie Simpsons Ltée de congédier, cet automne, 1 631 employés au Canada, dont 305 à Montréal, vise à rentabiliser les opérations déficitaires de la chaîne de grands magasins.

FRANÇOIS BERGER

Les ventes de Simpsons accusent, en effet, de fortes baisses depuis l'acquisition de l'entreprise, en 1978, par la Compagnie de la Baie d'Hudson (CBH) qui possède aussi les chaînes La Baie et Zellers. Les trois chaînes réunies représentent des ventes au détail de 3,6 milliards par année.

Depuis cinq ans, les ventes de Simpsons ont chuté de 25 p. cent en termes réels (inflation déduite), signale M. Denis Ouellet, analyste chez Lévesque Beaubien. En 1983, les ventes au détail des 23 magasins de l'Ontario, du Québec et des Maritimes, ont atteint, selon le dernier rapport annuel, \$726 millions, une diminution de près de un p. cent par rapport à l'année précédente (baisse de 6 p. cent une fois l'inflation considérée). L'an dernier, les ventes de La Baie (279 magasins au pays) ont augmenté de 2,9 p. cent et celles de Zellers (181 magasins) de 13,7 p. cent.

La mauvaise situation chez Simpsons est due en partie à la récession des dernières années,



mais elle constitue surtout un effet lointain de l'intégration de l'entreprise au groupe La Baie, expliquent les analystes. Depuis l'acquisition de Simpsons par CBH, la direction de la compagnie se trouve comme en ballottage et les cadres ont eu de la difficulté, dans ce contexte, à prendre les bonnes décisions, dit Denis Ouellet. Un autre analyste, M. Lou Elmaleh, de Maison Placements Canada Inc., signale, dans un bulletin d'information destiné aux investisseurs, que Simpsons a de la difficulté à transformer ses ventes en profits à cause d'un « management » faible. M. Elmaleh croit aussi que des mesures supplémentaires de réduction des coûts doivent être appliquées.

La réduction du personnel de 12

p. cent (après les congédiements, Simpsons emploiera 12 000 personnes) est une décision que Simpsons a prise de façon autonome, a commenté, depuis Toronto, M. Rolph Huband, vice-président et secrétaire de la maison-mère, la Compagnie de la Baie d'Hudson. Cela n'aura aucun impact sur les autres divisions de CBH, a-t-il assuré.

CBH a procédé, au cours des dernières années, à une série de fusions de services entre ses trois chaînes de grands magasins: la distribution, la manutention et l'entreposage des marchandises de La Baie et Simpsons ont été entièrement intégrés; les flottes de camions de La Baie, Simpsons et Zellers (chaîne acquise par CBH en même temps que Simp-

sons) ont été fusionnées; les achats des produits de quincaillerie, de draperie, de revêtements de planchers, et d'autres de La Baie et Simpsons ont été regroupés, etc.

Depuis que Zellers, Simpsons et La Baie se trouvent dans le giron de CBH, qui est devenue la plus grosse entreprise dans le commerce de détail au Canada, le nombre d'employés des grands magasins (à temps plein et partiel) a été réduit de l'équivalent de 3 000 travailleurs à temps plein (avant les congédiements annoncés hier par Simpsons).

Chez CBH à Toronto, comme chez les analystes du commerce de détail, on ne relie pas directement cette politique d'intégration aux derniers congédiements annoncés chez Simpsons. La déci-

sion de Simpsons concerne cette entreprise seule, ont répété les différents porte-parole des grands magasins et de l'industrie du commerce de détail.

Place au temps partiel

Les congédiements touchent surtout des employés à temps plein, qui sont trop nombreux par rapport aux employés à temps partiel, a noté le président de Simpsons, M. Charles MacRae. Dans la région de Montréal (3 000 employés actuellement), par exemple, deux employés sur trois sont à temps plein.

Il semble que le pourcentage d'employés à temps plein chez Simpsons soit plus élevé que celui de ses concurrents. « Nous devons couper dans le personnel à temps plein si nous voulons rester concurrentiels dans le marché », a précisé M. MacRae.

Outre 799 vendeurs, les mises à pied, prévues pour le 3 novembre prochain, touchent 832 employés affectés aux opérations d'exploitation et de commercialisation de la compagnie. C'est à Toronto que les congédiements seront les plus nombreux: 1 023. Suivent Montréal (305), London (99), Halifax (58), Kitchener (41), Windsor (34), Dartmouth (33) et Sydney (11).

Les mises à pied seront effectuées au siège social de Toronto et dans l'ensemble des 23 magasins de la compagnie.

NOUVELLE HAUSSE DE 0,7 CENT LE LITRE

Les Montréalais ont l'essence la plus chère au Canada

Profitant du temps des vacances, où la demande est la plus forte, les compagnies pétrolières viennent d'augmenter le prix de l'essence de 0,7 de cent le litre. L'essence ordinaire coûte dorénavant 54,6 cents le litre au Québec.

FRANCINE OSBORNE

C'est Gulf qui a ouvert le bal, en montant ses prix de 0,7 de cent le 3 juillet. Les autres ont suivi, Shell mettant son augmentation en vigueur hier. Shell a monté son prix affiché de 0,6 le litre, mais le porte-parole Jacques Viau prévoit que les détaillants pourraient l'augmenter de 0,7 de cent à la pompe. Il s'agit de la première augmentation générale depuis le début de janvier 1984.

Cette augmentation, passée en douce au consommateur au moment où les vacances occasionnent de nombreux déplacements additionnels, survient alors qu'il n'y a pas de hausse du coût du pétrole brut ni d'augmentation des taxes.

M. Viau admet que ce geste vise à « améliorer les marges



d'opération », c'est-à-dire augmenter les profits dans le secteur de la distribution. Il souligne que les sociétés pétrolières tentent ainsi de compenser la baisse du volume des ventes. On évalue ac-

tuellement la baisse de consommation de 2 ou 3 p. cent en 1984 par rapport à 1983.

Chez Gulf, Marcel Samson invoque l'augmentation des coûts d'opération, comme l'entretien du réseau, l'administration des cartes de crédit, pour justifier cette hausse.

Le directeur du marketing chez Texaco, Thomas Flynn, indique que la compagnie a haussé l'es-



sence de 0,7 de cent, tandis que le diesel et l'huile à chauffage montaient de 0,6 de cent. Petro-Canada a elle aussi fait monter le mazout domestique un peu moins que l'essence, 0,6 de cent, contre 0,7 de cent.

À Québec et Trois-Rivières, des sursauts de guerre des prix persistent, selon M. Flynn. Par ex-

PRIX DE L'ESSENCE AU CANADA

Ville	Prix au litre
Montréal.....	54,6 cents
Halifax.....	52,2 cents
(avec service)	
Québec.....	51,5 cents
Toronto.....	49,5 cents
Calgary.....	41,0 cents
Plattsburgh N.Y.....	46,6 cents

emple, l'essence se vend 51 ou 52 cents le litre dans la capitale provinciale.

La taxe-ascenseur

Avec ce réajustement des prix, la taxe-ascenseur provinciale pourrait monter. Théoriquement, elle se situe à 30 p. cent du prix de vente, toutes autres taxes incluses. Actuellement, la taxe est de 11,85 cents le litre, mais avec un prix total de 54,6 cents, elle devrait atteindre 12,97 cents, soit 1,12 cent de plus que son niveau actuel.

Quoi qu'il en soit, le Québec détient encore le championnat des prix de l'essence au Canada, même si l'essence vient de grimper de 3 ou 4 cents le litre en Ontario, en raison notamment d'une hausse de taxe provinciale.

Le tableau suivant montre d'ailleurs que les écarts entre le Québec et les autres provinces restent importants. Après les conversions de mesure et de taux de change, il est évident que prix au litre à Plattsburgh, dans l'Etat de New York, est également bien inférieur à celui en vigueur dans la province.

Valiquette offrirait de rembourser de 40 à 60% de ses dettes

Le magasin de meubles N.G. Valiquette proposerait le 13 août aux créanciers ordinaires de leur rembourser de 40 à 60 p. cent de ses dettes, a indiqué le président Bernard Langevin. Dans les documents du concordat transmis à la Cour supérieure, l'institution de la rue Sainte-Catherine Est révèle des actifs et des dettes de \$4,2 et \$4,8 millions. Si on refusait la proposition, les créanciers garantis toucheraient la totalité des \$2,65 millions qu'on leur doit, dont \$1,9 million pour la Banque TD qui appuie le plan de relance. Les fournisseurs par contre n'obtiendraient que \$375 000 sur leurs \$2 millions de factures.

Ottawa aidera encore les coops d'habitation

d'après CP

Le ministre canadien des Travaux publics, M. Charles Lapointe, a déclaré, hier, qu'il n'est pas question de mettre fin à l'aide fédérale accordée aux coopératives d'habitation, malgré le fait que le nombre de logements en coopérative construits au Canada cette année va diminuer de 42 p. cent par rapport à l'an dernier.

M. Lapointe, ministre responsable de la SCHL assistait en début de semaine, à Montréal, à une conférence sur l'habitation coopérative.

À CAUSE DE L'« APPÉTIT » DE PARIZEAU

Les Québécois sont privés d'une réduction des prix des vins importés embouteillés au Québec

A cause de la demande du ministre des Finances, Jacques Parizeau, d'augmenter les dividendes de \$15 millions, la direction de la Société des alcools du Québec a été obligée d'abolir la réduction de prix de 45 cents la bouteille qui avait été prévue pour les vins d'origine importés mais embouteillés au Québec.

MICHEL GIRARD

LA PRESSE a appris de sources absolument sûres que cette importante baisse de prix de l'ordre de 10 p. cent devait entrer en vigueur fin mars ou début d'avril dernier.

Mais devant « l'appétit » du ministre Parizeau qui a exigé de la SAQ des dividendes de \$355 millions pour l'année en cours (1984-85), au lieu de se « contenter » des \$340 millions prévus par la direction de la SAQ, cette baisse projetée n'a jamais pu voir le jour.

La direction de la SAQ avait planifié cette baisse de prix dans le but de donner un véritable coup de pouce à notre industrie québécoise d'embouteillage des vins. Car dans la fabrication des vins au Québec, c'est le secteur

de l'embouteillage qui s'avère, et de loin, le plus créateur d'emplois.

Ce sont évidemment les consommateurs québécois qui auraient bénéficié le plus de cette réduction et ce sur des vins populaires dont la qualité/prix, dit-on, est compétitive.

D'autres hausses

D'autre part, toujours pour répondre aux exigences financières du gouvernement du Québec (et de son ministre des Finances), la SAQ, comme on sait, a été contrainte de majorer de 50 cents la bouteille (de 750 ml) le prix des vins importés en bouteilles.

Mais il n'y a pas que les vins importés en bouteilles dont le prix a été haussé depuis lundi dernier.

En effet, la SAQ a également haussé le prix des vins de table fabriqués par les producteurs de vin du Québec et vendus notamment dans les épiceries du Québec. Le prix de ces vins vient de grimper de 20 cents la bouteille (de 750 ml.).

On se rappellera que le prix de ces mêmes vins de table fabriqués au Québec avaient connu une réduction de prix de 55 cents

la bouteille. Réduction qui avait été annoncée conjointement en février dernier par le ministre de l'Industrie et du Commerce, Rodrigue Biron, et le président de la SAQ, Jean-Guy Lord.

Cette réduction de prix avait pour but d'inciter les Québécois à augmenter leur consommation de vins de table québécois, et par ricochet, d'aider nos producteurs de vins à améliorer leur part de marché.

La stratégie s'est avérée excellente puisque, selon le président de SOPROVIN (organisme regroupant les producteurs de vins du Québec), Laurent Vivès, les ventes de vins de table québécois ont augmenté de 60 p. cent entre la fin de février et le mois de juillet.

Par ailleurs, la SAQ a décidé, depuis lundi dernier, de réduire de 15 cents la bouteille le prix des vins d'origine importés mais embouteillés au Québec.

Mais cette diminution représentée en fait une hausse de 30 cents puisque la SAQ avait projeté en mars dernier de réduire le prix de ces vins d'origine de 45 cents, tel que mentionné précédemment dans l'article.

Les pays de l'OPEP sont d'accord pour défendre les prix du pétrole

Vienne (AFP) — L'OPEP a maintenu hier le statu quo sur ses prix et sa production, renforcé son maillon faible — le Nigeria — et appelé à l'aide les autres pays producteurs de pétrole.

Après deux jours de discussions, la conférence ministérielle de l'Organisation a reconnu la nécessité de faire des efforts pour stabiliser le marché et défendre les prix du pétrole, qui se sont récemment effrités sur le marché libre, lit-on dans le communiqué final.

Il s'agira de voir, dans les prochaines semaines et mois, si le moyen choisi — rappel à la discipline et au strict respect des quotas de production attribués à chaque pays-membre — suffira à préserver les acquis de la conférence de mars 1983. Depuis cette date, le prix de référence a pu être maintenu à 29 dollars américains le baril et le plafond de production à 17,5 millions de barils-jour (MBJ).

Alors que cet accord avait plus ou moins bien fonctionné pendant

un an, la récente multiplication des attaques iraniennes et irakiennes contre des pétroliers dans le Golfe a désorganisé le marché.

Certains producteurs ont notamment cru pouvoir profiter de cette situation pour augmenter leur production afin de compenser une éventuelle pénurie qui ne s'est cependant jamais matérialisée: la surproduction de l'OPEP a été ainsi estimée par le ministre saoudien Cheikh Zaki Yamani à 1 million de BJ et celui-ci a appelé l'OPEP à réduire ses ventes.

Le Nigeria n'a, malgré sa crise financière, pas réussi cependant à profiter de ce mouvement, selon de nombreuses estimations. Son ministre du pétrole, M. Tam David West, a réussi à obtenir à Vienne que son plafond de production fixé depuis Londres à 1,30 million de BJ, passe à 1,40 million en août et 1,45 million en septembre, a indiqué le ministre algérien, M. Belkacem Nabi.

Par ailleurs, le ministre saoudien du Pétrole, Cheikh Zaki Ya-

mani, qui a été chargé de visiter, ces prochains mois, les pays producteurs de pétrole non-membres de l'OPEP (Mexique, Grande-Bretagne, Norvège et Union soviétique) pour que ceux-ci aident l'organisation à stabiliser le marché pétrolier.

Passé l'été, où la demande de pétrole devrait être faible, les quatre ministres du comité de surveillance du marché se réuniront le 26 septembre pour faire le point sur le résultat de ces efforts. Ils pourraient alors convoquer une conférence extraordinaire dans les jours suivants, ont indiqué les ministres saoudien et algérien.

L'OPEP pourrait alors voir plus clairement comment évolue la reprise économique en Occident et donc la demande de pétrole, que les ministres espèrent en hausse au 4ème trimestre et en 1985, ce qui leur permettrait de recueillir le fruit des sacrifices consentis par l'OPEP, selon le terme de M. Maghur.

British Steel va mieux

LONDRES (Reuter) — La société sidérurgique nationalisée British Steel Corporation (B.S.C.) a annoncé hier ses meilleurs résultats depuis huit ans, bien qu'elle continue à perdre trois millions de livres sterling (\$3.9 millions) par semaine. M. Robert Haslam, président de B.S.C., a déclaré que le déficit de la société nationalisée pour l'exercice 1983-84 s'élevait à 174 millions de livres (soit \$226 millions) pour un chiffre d'affaires de 3,358 millions de livres (\$4,365 millions), contre des pertes de 383 millions (\$498 millions) sur l'exercice précédent.

La phase 2 du parc industriel Alexis Nihon est inaugurée

La Corporation Alexis Nihon, qui œuvre dans le développement commercial et industriel, a inauguré, hier à Lachine, la phase deux de son parc industriel privé.

Alexis Nihon a investi \$30 millions, depuis deux ans, dans la construction et l'aménagement d'immeubles totalisant près de 700 000 pieds carrés de plancher dans son parc industriel dont la superficie atteint 7,5 millions de pieds carrés.

Les locaux sont pratiquement tous loués (entrepôts et bureaux), a indiqué un porte-parole du promoteur.

Le développement du parc, qui sera en six étapes, doit être complété en 1986. A terme, il comportera 5 millions de pieds carrés d'espace qui auront nécessité des investissements de \$175 millions (dollars actuels) de la

NOMINATION



Dr P.-P. Bélanger

L'Ordre des Chiropraticiens du Québec et l'Association des Chiropraticiens du Québec sont heureux d'annoncer la formation de la Direction des Communications. Le Dr Pierre-Paul Bélanger en sera le directeur.

MARCHÉS BOURSILIERS

Les pertes des titres ITT secouent les milieux financiers

La tendance s'est à nouveau fortement affaiblie hier à Wall Street dans un marché actif. L'indice des industrielles s'est établi à 1108,55 en baisse de 18,33 points. Quelque 90 millions d'actions ont été échangées. Le nombre des baisses a dépassé celui des hausses: 1107 contre 387. 437 titres ont été changés. Les analystes ont noté que la bourse évolue depuis le début de la semaine selon les fluctuations des bons et obligations dont les taux ont régulièrement progressé depuis mardi, après de bons déclinés enregistrés lundi. De plus, le marché a été perturbé par les pertes substantielles subies par les titres ITT Corp, seizième entreprise industrielle américaine. Cette compagnie a projeté, mardi soir, des bénéfices fortement en baisse pour le second trimestre et a ramené

Le marché régresse à Montréal

Les cours se sont repliés dans une forte activité, hier à la Bourse de Montréal. L'indice général a perdu 0,77 point et marquait 107,05 en clôture. Le volume des affaires a grossi à 1908 238 actions, contre 1855 832 la veille. Les hydrocarbures ont cédé 1,67 à 119,98, les mines 1,04 à 102,27, les industries 1,01 à 105,85, les pro-

duits forestiers 0,43 à 130,05 et les services publics 0,21 à 109,34, cependant que les banques inscraient un gain de 0,28 à 98,56. Cascades a perdu \$1 ¼ à \$8 ½, Asamera ½ à 12 ¾, Alcan ¼ à \$35 ¼, Brunswick Mining and Smelting ¼ à \$15 ½, Gulf Canada ¼ à \$15 ¼, BNE ¼ à \$25 ¼, Bell Canada Enterpri-

NOUVEAU PRÉSIDENT



JEAN C. GAUDET

Administrateur Agréé. Lors de leur dernier congrès tenu au Château Frontenac à Québec, les membres du Bureau de la Corporation professionnelle des Administrateurs Agréés du Québec ont élu Monsieur Jean C. Gaudet au poste de Président pour l'année 1984-85.

Monsieur Gaudet, conseiller senior chez Mallette, Major, Martin, est très actif dans le monde des affaires québécoises. En plus de siéger sur différents conseils d'administration il est aussi membre de la Chambre de Commerce du Québec métropolitain.

L'indice composé en chute à Toronto.

Les cours ont subi une forte baisse, hier à la Bourse de Toronto. L'indice composé a abandonné 15,95 points pour se retrouver à 2196,83 en clôture. Quelque 7,18 millions d'actions ont été traitées, au lieu de 17,15 millions le jour précédent.

Dans les industrielles, Dome Pete a perdu 12 cents à \$2,24, Bell Enterprises ¼ à \$32, TransCanada Pipelines ½ à \$16 ¾, International Thomson ½ à \$7 ¼ et Alcan ¼ à \$35 ¾. Laidlaw B a gagné ¼ à \$13 ¾, Teledyne Canada 2 à \$8 ½, Toronto Sun 1 à \$21 ½ et General Motors U.S. ¾ à \$67 ½. Dans les mines, Pine Point Mines a cédé 2 ¼ à \$24 ¼, Lac Minerals 1 ¼ à \$26 ½ et Pamour Porcupine 1 ¼ à \$8 ¾. Redstone Resources a gagné deux cents à 43 cents.

PRICE WATERHOUSE



DENIS COLLART

Les associés de Price Waterhouse et Associés, conseillers en administration, sont heureux d'annoncer l'admission à la société de M. Denis Collart. Titulaire d'une maîtrise en génie et d'une maîtrise en administration des affaires de l'Université du Michigan, M. Collart a occupé divers postes importants dans l'industrie avant son entrée en fonctions chez Price Waterhouse en 1979. Spécialiste renommé des services à l'import-export, il assume la responsabilité des services de consultation de PWA pour le secteur de la fabrication.

Price Waterhouse offre une gamme complète de services professionnels en recherche et rémunération de cadres, systèmes informatiques de gestion, commercialisation et développement industriel, ainsi que des services spécialisés expressément conçus pour le secteur public.

11 7/8%

DÉPÔT À COURT TERME

90-179 Jours
Taux Sujets à Changements
Dépôt Minimum \$5000

1150 de Maisonneuve Boul. W.
288-4866

TRUST FINANCIAL

Membre Société d'Assurance-Dépôts du Canada
Membre de la Régie d'Assurance-Dépôts du Québec



David Blais, A.V.A.

Monsieur Guy Massé, vice-président Marketing — Assurance individuelle — à La Laurentienne, mutuelle d'Assurance, est heureux d'annoncer que Monsieur David Blais, surintendant des ventes, exerce maintenant ses fonctions à notre bureau régional des ventes, situé au 1155, boulevard Dorchester Ouest, à Montréal.

Monsieur Blais occupe le poste de surintendant des ventes depuis plusieurs années à La Laurentienne. Jusqu'à tout dernièrement, il était rattaché à notre Siège Social, à Québec. Dans le cadre du développement de nos affaires dans la région du Grand Montréal, Monsieur Blais apportera un support particulier à nos agences métropolitaines et leur fera profiter de sa grande expérience dans le domaine des assurances.

On peut rejoindre Monsieur Blais au numéro (514) 875-8110.

KRUGER INC.



FERNAND A. BRULÉ

Monsieur J. Stuart Hermon, Président et Chef de la direction de la compagnie Kruger Inc., annonce la nomination de Monsieur Fernand A. Brulé, ing., au poste de Vice-président et Directeur général de la Division papier carton et emballage. Dans cette nouvelle fonction, M. Brulé relèvera de M. Frank F. Faludi, Vice-président de direction à l'exploitation, et assumera l'entière responsabilité de la gestion et de la direction des secteurs du papier carton et de l'emballage.

M. Brulé s'est joint à Kruger Inc. en 1973 et depuis a occupé différents postes de direction au sein des divisions de papier journal, papier mousseline et papier carton. Il assumait jusqu'à présent la fonction de Directeur général de l'usine de papier carton.

Le Groupe papier carton et emballage de Kruger Inc. est un chef de file à l'échelle mondiale dans le développement du papier carton à base de fibre recyclée et fournit des emballages de haute qualité à l'industrie manufacturière depuis plus d'un quart de siècle.

TOPNOTCH AT STOWE



PETER D. PRICE

Topnotch at Stowe a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Peter D. Price au poste de président et administrateur associé. M. Price a connu une carrière remarquable dans le secteur de l'hôtellerie de luxe et avant d'entrer au service de Topnotch, il occupait le poste de vice-président des hôtels Canadien Pacifique. L'arrivée de M. Price l'an dernier a mené la mise en place de normes d'excellence qui font qu'un séjour au Topnotch est vraiment unique.

Topnotch at Stowe, le seul centre hôtelier et de congrès de classe mondiale au Vermont, est situé sur un domaine de 120 acres, à 2 heures de route de Montréal. Il compte 104 chambres, suites et condominiums luxueusement meublés, différentes salles à manger pour fins gourmets, un centre de congrès tout équipé pouvant accueillir jusqu'à 200 personnes, un centre de tennis intérieur/extérieur (classé parmi les meilleurs au pays par Tennis Magazine) des écuries, une piscine extérieure chauffée entourée de jolis jardins et un mini-spa. Un terrain de golf réglementaire est situé tout près.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

KODAK CANADA INC. AGRANDIT SA DIVISION DES SYSTÈMES DE TRAITEMENT D'IMAGES ET REQUIERT UN(E) DIPLÔMÉ(E) UNIVERSITAIRE AVEC EXPÉRIENCE DANS LES SYSTÈMES INFORMATIQUES ET LOGICIELS

Ainsi qu'une bonne connaissance:

- Du logiciel de l'unité centrale IBM.
- Des systèmes de gestion des bases de données.

Vous travaillerez au développement des systèmes de repérages et de mémorisation des documents images assistés par ordinateur avec une équipe de professionnels en marketing.

Le poste offre une excellente rémunération incluant un programme de compensation, une voiture de la compagnie et d'intéressants avantages sociaux.

Les personnes intéressées devraient faire parvenir leur curriculum vitae à:

DOMREMY Montréal

Centre de réadaptation pour alcooliques et toxicomanes requiert les services d'un(e)

DIRECTEUR DES SERVICES COMPLÉMENTAIRES

NATURE DE LA FONCTION
Sous l'autorité du Directeur général, planifier, coordonner et contrôler les activités relatives aux services complémentaires de l'établissement dans le but d'assurer la qualité des actes professionnels et des services offerts.

RÉMUNÉRATION
Suivant la structure de rémunération du personnel cadre du Ministère des Affaires sociales pour le personnel oeuvrant en centre d'accueil de réadaptation.

EXIGENCES DU POSTE

- Diplôme d'études universitaires de trois (3) ans en pédagogie, animation, communication ou l'équivalent.
- Niveau de connaissance appréciable de la toxicomanie.
- Expérience pratique dans le milieu du Bénévolet (Mouvement A.A. ou autre expérience pertinente).

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 20 juillet 1984 sous pli confidentiel, au:

DIRECTEUR GÉNÉRAL
Domremy-Montréal (Résidence)
15693 ouest, boul. Gouin
Ste-Genève (Québec)
H9H 1C3

GESTION IMMOBILIÈRE ADJOINT AU DIRECTEUR GÉNÉRAL

La Plaza Alexis Nihon, nouvelle acquisition de ALEXIS NIHON (QUÉBEC) INC., fait présentement l'objet d'une réorganisation et de rénovations majeures. Dans cette optique, son directeur général est à la recherche d'un adjoint.

La personne qualifiée pour ce poste doit posséder une expérience minimale de 5 années dans la gestion et location de centres commerciaux. Expérience dans la gestion de tour à bureaux serait un atout.

La compagnie offre une gamme complète d'avantages sociaux et un salaire très compétitif.

Les candidats qualifiés sont priés de faire parvenir leur C.V. à l'attention de

Hélène Major
PLAZA ALEXIS NIHON
1500 Atwater, Suite 915
Montréal, H3Z 1X5

plaza
Alexis Nihon

Une importante chaîne canadienne spécialisée dans les vêtements mode pour dames ouvre son premier magasin à Montréal et recherche un(e)

GÉRANT(E) DE MAGASIN

Notre chaîne en plein essor compte ouvrir prochainement son premier magasin à Montréal, situé dans un important centre commercial. La société recherche un gérant de magasin possédant de l'expérience dans les vêtements mode et aimant traiter avec les modélistes et vendre des articles de qualité. Nous offrons le meilleur salaire à la personne hautement expérimentée, ainsi qu'une excellente gamme d'avantages sociaux et de primes.

Très belles chances d'avancement car notre société va poursuivre son essor au Québec. Bilinguisme indispensable.

Envoyez votre curriculum vitae à:

Bob Cardwell
HOLLY'S FASHIONS
21 Benton Road
Toronto, Ont. M6M-3G2
ou composer, 8 frais virés, (416) 245-5777
(Discretion assurée)

PROFESSEUR DE MATHÉMATIQUES

Une école secondaire privée à Montréal recherche un professeur de mathématiques pour septembre prochain.

Exigences

- Diplôme universitaire de premier cycle.
- Brevet d'enseignement.
- Expérience au secondaire.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

C.P. 577
(Snowdon) Montréal,
Qc H3X 3T7

COMPTABLE AGRÉÉ BILINGUE

Une société de comptables agréés en plein essor recherche un comptable agréé bilingue. La personne choisie sera en mesure de faire la vérification des comptes et de préparer les déclarations d'impôts tant pour les individus que pour les sociétés. Excellentes chances d'avancement.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. E. Heft, C.A.
ADELSTEIN, HEFT & CO.
3333, boul. Cavendish
Bureau 3000
Montréal, Québec
H4B 2M5

11 3/4%

ANNUUELLEMENT

DÉPÔTS A TERME 90-364 JOURS

11% 30-59 Jours	11 1/4% 60-89 Jours	12 1/4% 1 An
---------------------------	-------------------------------	------------------------

- INTÉRÊT PAYÉ SEMESTRIELLEMENT
- dépôt minimum \$5000
- taux spéciaux sur dépôts au dessus de \$100 000
- taux sujets à changements
- taux disponibles sur les valeurs américaines
- ces dépôts sont admissibles pour votre REER (plan autogéré)

Banque Commerciale du Canada

Membre: Société d'Assurance - Dépôts du Canada
Bureau 1400
1961 Ave du Collège McGill, Montréal, H3A 2Y1
composer 284-2311

MAINTENANT OUVERT AU PUBLIC

A. Gold & Sons®

DEPUIS 1899

Magasin de l'Entrepôt

Rabais jusqu'à 80%

SUR DES VÊTEMENTS DE QUALITÉ POUR HOMMES ET FEMMES NON DISPONIBLES DANS NOS MAGASINS.

ÉPARGNEZ jusqu'à \$30.25 PANTALONS COUTURIER Ord. jusqu'à \$60 29.75	ÉPARGNEZ \$45 MOCASSINS NUNN BUSH Ord. \$75 \$50	ÉPARGNEZ jusqu'à \$125.25 COMPLETS TISSUS LÉGERS Ord. jusqu'à \$225 99.75	ÉPARGNEZ \$53.25 ELEGANTS BLAZERS Couleurs assortis Ord. \$145 91.75	ÉPARGNEZ jusqu'à \$83.25 VESTONS SPORT POUR L'ÉTÉ Ord. jusqu'à \$175 91.75
ÉPARGNEZ jusqu'à \$35 CHEMISES SPORT À MANCHES COURTES Ord. jusqu'à \$45 \$10	ÉPARGNEZ \$12.50 SOULIERS EN TOILE NUNN BUSH \$15	ÉPARGNEZ jusqu'à \$22.25 ROBES DE CHAMBRE EN RATINE Ord. jusqu'à \$50 \$27.75	POUR DAMES «T-SHIRTS» COUTURIER 50% DE RABAIS	POUR DAMES CHANDAILS COUTURIER EN COTON 50% DE RABAIS

Mardi à vendredi 9h a.m. à 6h p.m. — Samedi 9h a.m. à 5h p.m. — Fermé le lundi

2050, RUE BLEURY — 1er étage — Centre-ville
Angle Président-Kennedy entre Sherbrooke et de Maisonneuve

Air Canada et CP air inaugurent une politique de cadeaux-primes

L'industrie aérienne aura ses timbres Gold Star et son argent Canadian Tire! Mais seuls ceux qui voyagent beaucoup pourront vraiment en profiter. Les voyageurs qui seront fidèles à CP Air et Air Canada recevront en effet des « cadeaux » sous forme de billets gratuits ou d'amélioration de leurs conditions de voyage.

Copiant un programme américain, CP Air a annoncé hier que les voyageurs qui utiliseront ses services ou ceux de sa filiale EPA, de KLM, d'Air BC ou d'une compagnie américaine qui sera nommée plus tard, accumuleront des points qui leur permettront par exemple lors d'un voyage ul-

térieur de voler en classe « Royal Canadian » plutôt qu'en classe économique sur les vols internationaux. L'attachement indéfectible envers CP Air d'un client qui se déplace beaucoup lui permettra ultimement d'obtenir deux billets en première classe pour une de ses destinations étrangères telles le Japon, Fiji ou Honolulu.

LA PRESSE a par ailleurs appris qu'Air Canada lance aujourd'hui un programme similaire, l'Aéro-plan, qui permettra par exemple à un client qui accumule 16 090 kilomètres sur les ailes de la compagnie (soit l'équivalent d'un aller-retour pour l'Europe) de profiter du service « Connaisseur » plutôt que de voyager en classe économique lors de son

prochain vol en Amérique du Nord.

Le programme « Bonis-voyages » de CP prévoit que des points s'accumuleront également lorsque les voyageurs séjourneront dans certains hôtels ou loueront leurs voitures de certaines compagnies. CP n'était pas en mesure de donner plus de détails hier.

Le programme d'Air Canada prendra fin de 31 décembre 1985. Les clients devront s'inscrire auprès de l'une ou l'autre compagnie pour profiter de son plan.

On peut croire qu'en lançant ces programmes, les deux entreprises cherchent à s'attacher des clients qui sont en mesure de « magasiner » pour les services

aériens maintenant que la déréglementation permet à toutes les compagnies de faire preuve de plus d'imagination. Il va sans dire par ailleurs que les hommes d'affaires qui se déplacent fréquemment seront à peu près les seuls à vraiment profiter de ces avantages.

De tels programmes d'accumulation de kilomètres pour obtenir des bonis étaient interdits avant la récente déréglementation du transport aérien.

CP Air assortit son programme d'un concours parmi ceux qui s'inscriront rapidement. Le premier prix : 50 000 points. Qui permettront d'aller où? On ne le sait pas encore.

SUPER-SPECIAL MONTRÉAL-OTTAWA

City Express se lance dans la bagarre de l'après-déréglementation

City Express sera-t-elle la première compagnie à prendre son envol vers les sommets à la suite de la déréglementation du transport aérien? C'est du moins ce que prétend son président, Victor Pappalardo, qui annonçait hier un vol Montréal-Ottawa pour \$49 avec services d'autobus gratuits pour se rendre des centre-ville aux aéroports, et ce à compter du mois prochain. Le prix du billet simple des grandes compagnies entre ces deux villes est à l'heure actuelle de \$77.

« Je veux que ma compagnie devienne le Peoples Express canadien », a déclaré hier M. Pappalardo à Montréal.

Outre des vols Ottawa-Toronto à \$69 et une liaison Montréal-Toronto qui sera inaugurée plus tard, M. Pappalardo faisait également part de son intention de relier éventuellement Mirabel à Newark, Atlantic City et Washington (« Avec des Dash 7 ou 8 ou même des réactés ») ainsi qu'Ottawa à Mirabel pour, dans ce dernier cas, « approvisionner » les compagnies effectuant des vols transatlantiques.

Il y a 4 mois, M. Pappalardo, qui a été pendant six ans vice-président à Nordair, achetait la compagnie ontarienne Air Atanabee, qui desservait presque dans l'anonymat depuis dix ans les villes de Montréal, Ottawa,

Toronto et Peterborough, et l'a rebaptisée City Express.

Les liaisons Montréal-Ottawa seront assurées au début par des appareils Saunders-27 de 19 passagers fabriqués à Gimli au Manitoba. Neuf liaisons entre chaque ville seront offertes en septembre et M. Pappalardo espère mettre un appareil Dash-7, fabriqué en Ontario par De Havilland, en service sur cette ligne en octobre. La compagnie a commandé cinq Dash-8 pour livraison l'an prochain mais M. Pappalardo soutient qu'une entente finale n'a pas encore été conclue avec le constructeur parce que le coût des appareils est selon lui trop élevé pour rentabiliser les liaisons à prix réduits. Il menace conséquemment d'acheter des appareils à l'étranger.

Il ne voit pas l'utilité, compte tenu, dit-il, du nouveau service qu'il offre, d'utiliser l'ancien aéroport Victoria près du centre-ville de Montréal, dont le réaménagement nécessiterait de \$10 millions à \$15 millions de fonds fédéraux et qui présente de sérieuses contraintes, dont la proximité de lignes hydro-électriques.

« Rien de ce que nous offrons et de ce que nous nous proposons de faire n'aurait été possible sans la déréglementation du transport aérien », déclarait hier M. Pappalardo.

Les profits de l'industrie pétrolière canadienne ont baissé de 11 p. cent

OTTAWA (AFP) — L'industrie pétrolière au Canada a enregistré en 1983 une hausse de 5 p. cent de ses recettes, qui ont atteint 56,5 milliards de dollars canadiens, et une baisse de 11 p. cent de ses bénéfices à 1,5 milliard de dollars, selon le rapport annuel de l'Agence de surveillance du secteur pétrolier (ASSP), publié hier à Ottawa.

Les ressources d'autofinancement ont pour leur part augmenté de 16 p. cent à 8,5 milliards de dollars. Cette hausse est due, selon l'ASSP, notamment à une majoration du prix du pétrole brut dans le secteur amont et à une augmentation de la production.

Par ailleurs, les sociétés sous contrôle étranger ont réalisé des bénéfices nets de 2,1 milliards de dollars, soit une progression de 35 p. cent par rapport à 1982. Les sociétés sous contrôle canadien ont subi pour leur part une perte totale de 580 millions de dollars l'année dernière après des bénéfices de 135 millions en 1982.

Enfin, les dépenses d'exploration au Canada se sont accrues de 17 p. cent par rapport à 1982 pour atteindre 4,2 milliards de dollars.

Le rapport de l'ASSP se fonde sur les données fournies par les 110 plus grandes sociétés du secteur pétrolier (95 p. cent des recettes).

Opposition syndicale aux plans du FMI

MAR DEL PLATA, Argentine (AFP) — Le secrétaire général de la Confédération latino-américaine des travailleurs (CLAT), M. Emilio Maspero, a proposé hier, à Mar del Plata, la mise en place d'un front syndical latino-américain pour s'opposer aux plans du Fonds monétaire international.

M. Maspero a indiqué qu'il avait notamment contacté à ce propos la CGT argentine et la COB bolivienne, principaux syndicats de ces deux pays, pour leur proposer la constitution d'un front syndical commun destiné à entreprendre des actions unitaires dans la région latino-américaine contre les mesures proposées par le FMI.

Ce front serait, de plus, destiné à défendre les processus démocratiques dans la région, a souligné M. Maspero.

Sur l'ordinateur HP 150 à écran tactile, toutes les commandes apparaissent comme de simples vignettes à l'écran.

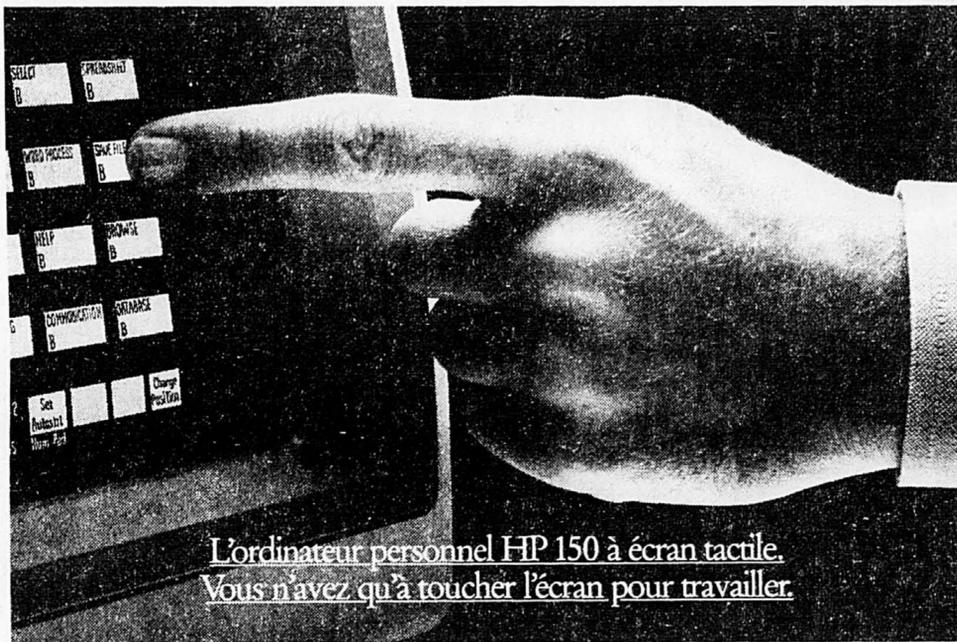
Comme ceci: **RECH. D'UN FICHIER** ou **FEUILLE ÉLECTRONIQUE** ou **IMPRESSION**.

Vous pouvez donc presque totalement oublier les complications du clavier et le bidule pointeur. Vous n'avez qu'à toucher la vignette qui vous intéresse et vous travaillez déjà.

Il n'y a pas de longs textes à assimiler, pas de commandes compliquées à apprendre par cœur. Si jamais vous avez des problèmes, vous n'avez qu'à toucher **AIDE**!

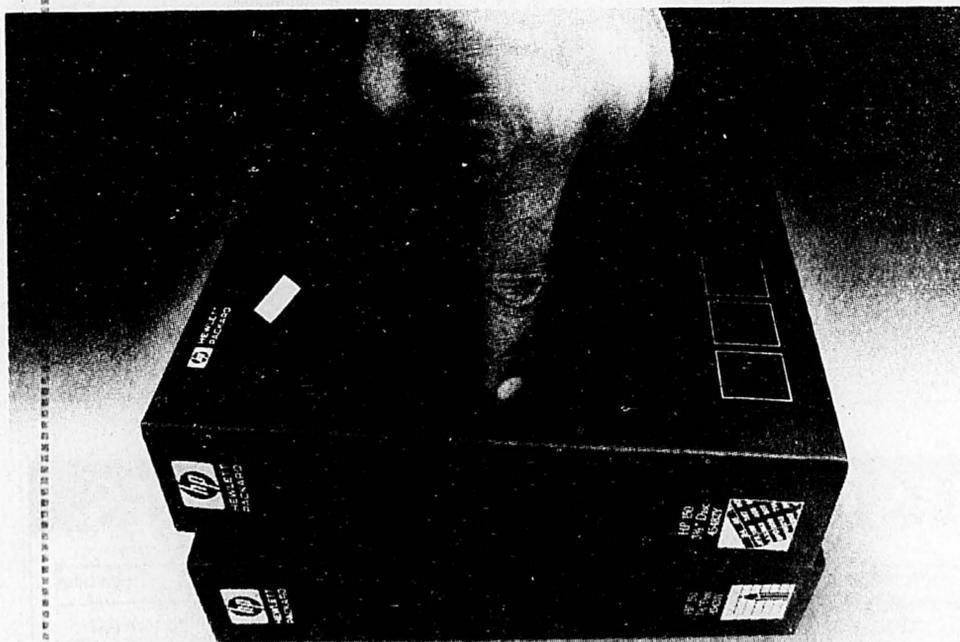
Le HP 150 à écran tactile est si facile à utiliser que vous pourriez corriger un texte, dessiner un graphique ou même établir des prévisions budgétaires dès la première fois que vous l'essayerez.

L'écran tactile. La façon naturelle de travailler avec un ordinateur.



L'ordinateur personnel HP 150 à écran tactile. Vous n'avez qu'à toucher l'écran pour travailler.

Procurez-vous un nouvel ordinateur à écran tactile et touchez 900 \$ de logiciels.



MemoMaker effectue rapidement les textes courts.
 LOTUS 1-2-3^{MD}: une feuille électronique, une banque de gestion d'information et des analyses graphiques dans un seul logiciel.

Actuellement, lorsque vous achetez le HP 150 à écran tactile, si facile à utiliser, non seulement obtenez-vous l'extraordinaire service après-vente de Hewlett-Packard, mais aussi une offre surprenante de logiciels:

Deux logiciels parmi les plus étonnants jamais mis au point, le MemoMaker* et le LOTUS 1-2-3⁺, gratuitement, sans aucun coût additionnel.

Ces deux logiciels pourraient vous permettre d'être plus productif de toutes sortes de façons: vous pourriez écrire plus rapidement et plus facilement, vous pourriez faire des plans budgétaires, des prévisions et d'autres tâches comptables beaucoup plus facilement. Vous pourriez même illustrer ces résultats par de superbes graphiques.

Cette offre de 913 \$ n'est valable qu'à l'achat d'un HP 150 à écran tactile chez votre distributeur Hewlett-Packard, jusqu'au 31 juillet 1984. Empressez-vous de lui en toucher un mot.

hp HEWLETT PACKARD

LOTUS 1-2-3 est une marque déposée de Lotus Dev. Corp.



Pour connaître les distributeurs autorisés Hewlett-Packard les plus près de chez vous, consultez la liste ci-dessous ou composez le 1-800-387-3867/3868.

COMPUCENTRE
 Galeries Taschereau Annex
 827 boul. Taschereau
 Longueuil
 672-0020

UNIVERSAL INFORMATION SYSTEMS INC.
 5990 Vanden Abeele
 Ville St-Laurent
 336-8800

DATA TERMINAL MART
 3575 Ave du Parc
 Suite 4306
 Montréal
 288-1555

TECHNICOM INC.
 555 Deslauriers
 St-Laurent
 332-9022

DATA CENTRE
 1120 de Maisonneuve ouest
 Montréal
 285-8836

BALTIMORE

LE SEUL VOL SANS ESCALE QUI VOUS CONDUIT A VOTRE DESTINATION. RAPIDEMENT.



IL N'Y A QUE EASTERN AIRLINES QUI PUISSE OFFRIRE UN SERVICE QUOTIDIEN SANS ESCALE ENTRE MONTRÉAL ET L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE BALTIMORE/WASHINGTON. LES VOLS QUOTIDIENS PARTENT À 7H30 ET ARRIVENT À 8H45. EN PARTANCE DE L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE BALTIMORE/WASHINGTON, EASTERN DESSERT TOUT LE SUD-EST DES ÉTATS-UNIS, LE MEXIQUE ET LES CARAIBES. ET NOTRE SERVICE D'EMBARQUEMENT ULTRA-RAPIDE FACILITE LES VOLS DE CORRESPONDANCE ET LES VOLS DE RETOUR WASHINGTON PAR EASTERN AIRLINES. POUR VOUS METTRE EN CONTACT AVEC TOUTES LES AMÉRIQUES.

APPELEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU EASTERN AIRLINES, À MONTRÉAL: 483-6363. INTERURBAINS SANS FRAIS: 1-800-361-3020.



*HORAIRE SUJET À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS

FRUITS/LÉGUMES

(PC) — Voici les prix payés au Marché central métropolitain tels que fournis par le ministère de l'Agriculture du Québec.

Fruits

Fraises: \$3.00 à \$5.00 la caisse de 12 chopines.

Framboises: \$18.00 la caisse de 12 X 250 ml.

Pommes: Macintosh, réfrigérées: 12x3 lb ou 9x4, aux détaillants \$13.00, aux grossistes \$11.38; 8x5, aux détaillants \$13.50, aux grossistes \$11.81; cellopack grosseur 120, aux détaillants \$16.00, aux grossistes \$14.00; cellopack grosseur 140, aux détaillants \$15.00, aux grossistes \$13.13; 4x4 pintes, aux détaillants \$9.00, aux grossistes \$7.87; minots en vrac, aux détaillants \$12.00, aux grossistes \$10.50.

Cortland, réfrigérées: 12x3 lb ou 9x4, aux détaillants \$12.00, aux grossistes \$10.50; 8x5, aux détaillants \$12.50, aux grossistes \$10.94; cellopack grosseur 120, aux détaillants \$15.00, aux grossistes \$13.13; cellopack grosseur 140, aux détaillants \$16.00, aux grossistes \$11.38; minots en vrac, aux détaillants \$10.00, aux grossistes \$8.75.

Macintosh, à atmosphère contrôlée: 12x3 lb ou 9x4, aux détaillants \$14.00, aux grossistes \$12.25; 8x5, aux détaillants \$14.50, aux grossistes \$12.69; cellopack gros-

seur 120, aux détaillants \$17.00, aux grossistes \$14.88; cellopack grosseur 140, aux détaillants \$15.00, aux grossistes \$13.13; 4x4 pintes, aux détaillants \$9.00, aux grossistes \$7.88; minots en vrac, aux détaillants \$12.00, aux grossistes \$10.50.

Cortland, à atmosphère contrôlée: 12x3 lb ou 9x4, aux détaillants \$13.00, aux grossistes \$11.38; 8x5, aux détaillants \$13.50, aux grossistes \$11.81; cellopack grosseur 120, aux détaillants \$16.00, aux grossistes \$14.00; cellopack grosseur 140, aux détaillants \$15.00, aux grossistes \$13.13; 4x4 pintes, aux détaillants \$9.00, aux grossistes \$7.87; minots en vrac, aux détaillants \$11.00, aux grossistes \$9.63.

Pommes à jus, variétés d'automne, \$0.06 la livre.

Régions à plus de 290 km de Montréal: ajoutez \$0.50.

Une allocation de transport de \$0.35 est allouée aux détaillants qui vont chercher les pommes chez le producteur ou l'emballleur.

Ces prix sont fournis par le Plan conjoint des producteurs de pommes du Québec.

Légumes

Aneth en branche: \$2.50 la dz de paquets.

Betteraves: \$1.50 à \$2.00 la botte de 6 paquets.

Brocoli glacé: \$10.50 à \$11.50 la caisse de 14 unités.

Carottes: \$3.50 à \$4.50 la botte de 12 paquets; \$9.00 à \$9.50 la caisse de 30 paquets; carottes mini: \$12.00 à \$13.00 la caisse de 20 sachets de 12 onces.

Chicorée: \$4.50 à \$5.50 la caisse de 12 à 16 unités.

Choux de Bruxelles: \$20.00 à \$21.00 la caisse de 12 casseaux de 10 oz.

Choux de savate: \$9.00 à \$10.00 la caisse de 12 unités.

Choux chinois: \$6.50 à \$7.00 la caisse de 12 unités.

Choux-fleurs: \$8.00 à \$9.00 la caisse de 12 unités.

Choux verts: \$3.50 à \$4.50 la caisse de 25 lb; \$3.50 à \$4.00 la caisse de 40 lb.

Ciboulette: \$3.50 la douzaine de paquets.

Concombres de serre: sans pépin, petits \$5.00 à \$5.50 la caisse de 12 unités; moyens \$6.50 à \$7.50; gros \$7.50 à \$8.50; ordinaires \$8.00 à \$9.00 la caisse de 24 unités.

Courgettes zucchini: \$9.00 à \$10.00 la caisse 20 livres.

Epinards: \$6.00 à \$6.50 la caisse de 12 sachets de 10 onces; \$5.50 à \$6.00 le boisseau.

Gourgane: \$12.00 à \$13.00 le boisseau.

Haricots jaunes: \$21.00 à \$25.00 le sac de 20 livres.

Haricots verts: \$21.00 à \$25.00 le sac de 20 livres.

Laitue frisée: \$3.00 à \$4.00 la caisse de 24 unités; Boston: \$3.00 à \$4.00 la caisse de 16 unités; romaine: \$4.00 à \$5.00 la caisse de 16 unités; iceberg: \$4.00 à \$5.00 la caisse de 18 unités.

Navet blanc: \$1.50 à \$2.00 le paquet de 6 unités.

\$6.00 à \$7.00 le sac de 25 livres.

Oignons jaunes: gros \$11.00 à \$12.00 le sac de 50 lb, moyens \$10.00 à \$10.50 sac de 50 lb, \$11.00 à \$12.00 le 24 sachets de 2 lb ou 10 sachets de 5 lb; petits \$0.75 à \$1.00 le sac de 10 lb.

Oignons verts, jeunes: \$5.00 à \$6.00 la caisse de trois doz; \$6.00 à \$7.00 la caisse de 4 doz; glacés \$7.50 à \$8.50 la caisse de 4 doz.

Panais: \$8.50 à \$9.50 pour 12 sachets de 2 lb; \$7.00 le 20 lb.

Persil: \$12.00 les 5 dz de paquets.

Poireaux: \$5.00 à \$6.00 la botte de 12 unités.

Pois verts: \$10.00 à \$11.00 le sac de 20 lb.

Pommes de terre: \$9.00 à \$9.50 la caisse de 50 lb, \$8.00 à \$9.00 le sac de 50 lb, \$3.65 à \$2.75 le sac de 20 lb, \$1.15 à \$1.20 le sac de 10 lb; rouges, \$6.50 à \$7.00 le sac de 50 lb; \$9.00 à \$10.00 la caisse de 50 lb; grosses \$8.00 à \$8.50 le sac de 50 lb; nouvelles: \$10.00 à \$11.00 le sac de 50 lb.

Radis: \$5.50 à \$6.50 la caisse de trois dz de paquets; \$2.50 à \$3.00 la caisse de 30 sachets de 6 oz ou 12 sachets de 16 oz.

Rhubarbe: \$1.75 à \$2.25 la botte de 12 paquets.

Rhubarbe géante: \$3.50 la botte de 12 paquets.

Rutabaga: moyens \$20.00 à \$21.00 le sac de 50 lb; gros, \$7.00 à \$7.50 le sac de 50 lb; \$9.50 à \$10.00 le sac de 25 lb.

Tomates de serre: \$8.00 à \$8.50 la caisse de 8 lb.

Arrivages de pommes de terre: 200,000.

DEVIÉES AGRICOLES

(PC)—Voici le Cours des devrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière prix d'achat, No 92, \$4.69 le kg; No 93, \$4.71 le kg; prix moyen du grossiste au détaillant: \$5.07 le kg.

Fromage cheddar au kilo blanc, \$4.76 6-10; coloré: \$4.77 3-10.

Poudre de lait écrémé: No 1, sac de 25 kg, \$2.792 le kg; lait en poudre commestible: \$0.466 le kg; lait écrémé, \$0.348 le kg; lait de beurre, \$1.905 le kg.

Oeufs: prix moyens des grossistes aux détaillants, boîte d'une douzaine, A-extra-gros, \$1.37; A-gros, \$1.34 7-10; A-moyens, \$1.27 6-10; A-petits, \$0.84 2-10.

Prix de gros aux distributeurs établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra-gros, \$1.32; A-gros, \$1.31; A-moyens, \$1.24; A-petits, \$0.91; A-pee-wee, \$0.48.

Pommes de terre, prix de gros: Québec \$1.15 à \$1.12 le 10 lb; \$2.35 à \$2.45 le 20 lb; \$5.00 à \$5.50 le 50 lb; nouvelles: \$1.00 à \$1.10 le 10 lb; \$2.90 à \$3.00 le 20 lb; 1-P-E: \$2.20 à \$2.35 le 10 lb; \$3.80 à \$3.75 le 20 lb; \$8.50 à \$8.75 le 50 lb; Nole-veau-Brunswick: \$1.35 le 10 lb; \$2.60 à \$2.70 le 20 lb; \$6.00 à \$6.25 le 50 lb.

NOMINATION



Dr J.-P. Bélair

L'Ordre des chiropraticiens du Québec est heureux d'annoncer la nomination du Dr Jean-Pierre Bélair, chiropraticien, à titre de 1er vice-président de la corporation.

NOMINATION



TOBY GILSIG

M. Toby Gilsig, vice-président de l'Institut de recherche d'Hydro-Québec, a été nommé président de l'Association des directeurs de recherche industrielle du Québec (ADRIQ). L'ADRIQ compte plus de 100 membres qui représentent environ 525 millions de dollars en recherche industrielle au Québec et regroupent quelque 7000 chercheurs, ingénieurs, techniciens et spécialistes d'un grand nombre de disciplines scientifiques.

M. Gilsig est né à Montréal en 1940. Il a obtenu un diplôme en génie électrique de l'université McGill en 1961 et un doctorat de l'Université de Londres en 1966. En 1968, il se joignait à la première équipe de chercheurs de l'IREQ. M. Gilsig est vice-président de l'Institut de recherche d'Hydro-Québec depuis 1982.

ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS CANADIENS



André C. Sarasin

L'Association des manufacturiers canadiens, Division du Québec (AMC-Q), annonce l'élection de Monsieur André C. Sarasin, vice-président des exploitations de pâtes et papiers chez Reed Inc., au poste de président du Conseil d'administration.

Font également partie du nouvel exécutif du Conseil d'administration, MM. Paul-A. Audet, 1er vice-président, Jean-Paul Lortie, 2e vice-président, Robert D. Murray, président sortant, Claude Dessureault, vice-président exécutif ainsi que Me Louise Fecteau, secrétaire.

BANQUE NATIONALE DU CANADA

DIVIDENDES

Afin de compléter l'avis de dividendes en date du 31 mai 1984, avis est, par les présentes, donné que les dividendes suivants sur les actions du capital social versé de la Banque seront payés pour le trimestre se terminant le 31 juillet 1984, à compter du 1er août 1984, aux actionnaires inscrits dans les registres de la Banque à la fermeture des bureaux le 17 juillet 1984:

- un dividende de \$19,8956 l'action sur les actions privilégiées de premier rang, série 1;
- un dividende de \$0,0497 l'action sur les actions privilégiées de premier rang, série 2;
- un dividende de \$0,9426 l'action sur les actions privilégiées de premier rang, série 4.

Par ordre du conseil d'administration
La Vice-présidente et secrétaire,
FRANÇOISE GUENETTE
Montréal, le 3 juillet 1984

Université de Montréal Faculté de l'éducation permanente

LA SANTÉ DE LA SANTÉ

La Faculté de l'éducation permanente offre conjointement avec le département d'administration de la santé de la Faculté de médecine:

- un programme en gestion des services de santé I. Il s'adresse aux personnels des établissements de santé qui désirent acquérir des connaissances et s'instrumenter pour la compréhension des dimensions administratives, économiques, légales, sociales et culturelles de leurs professions.

Eiles offrent aussi aux personnes qui:

- détiennent le Certificat en gestion d'hôpital ou le Certificat d'organisation des soins
- ou
- qui veulent poursuivre leur formation après l'obtention du Certificat de gestion des services de santé I.

le programme de gestion des services de santé II. On y trouve des sujets sur la planification et le contrôle budgétaire, le droit et la médecine, la prise de décision en groupe.

Aux personnels cadres qui veulent parfaire leurs connaissances dans un laps de temps plus limité, un microprogramme Introduction à la gestion des établissements de santé (15 crédits) est aussi offert.

Date limite d'admission: 15 août

Renseignements: Tél.: 343-6090

Propriétés immobilières. Défi pour les vendeurs

Nous recherchons des professionnels désireux de vendre pour nous, à contrat, des logements en copropriété sur le marché très difficile de Montréal.

Le défi consiste à vendre

- l'ensemble résidentiel "A" — 20 logements
- l'ensemble résidentiel "B" — 90 logements

Notre offre s'adresse à des professionnels qui ont à leur actif un nombre élevé de ventes. Si vous croyez pouvoir relever ce défi, demandez-nous de plus amples renseignements par écrit ou par téléphone, en vous adressant à:

Marcel Lacoste,
Directeur des propriétés immobilières
SCHL Montréal
1100, boul. Crémazie est, Suite 300
Montréal (Québec) H2P 2X2
(514) 374-5890

Toute réponse devrait nous être soumise par le 8 août 1984.

Société canadienne d'hypothèques et de logement Canada Mortgage and Housing Corporation

Canada

LES OFFRES D'AFFAIRES

705 HYPOTHÈQUES

ACCEPTATION en 7 jours. 1er et 2e hypothèques. Caisse Pop. St-Rene Gaudin, 221-2610.

PREMIERE et 2e hypothèques, achat, refinancement, résidentiel, propriétés à revenu, Gesco 2000 (détenteur d'une licence de courtier).

262-2000, C. Turcot

PRET 1er et 2e et temporaire, ville, banlieue, privé. 234-3444

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

A BUREAUX (24) SERVICE TELEX TEL: ECONO-284-244 (7 lignes)

CE NUMERO peut vous rendre riche. 514-695-3096

COMPOSITEUR recherche un(e) mecène. 388-7740

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

CONTRACTEUR EN MACONNERIE

Revenu \$50,000 à \$100,000, première année. Produit exclusif. Territoire protégé. Capital garanti par inventaire. Caisson pour foyer directement du fabricant. Augmentez vos revenus avec une distribution de Foyer D'Acier en série. 227-0242.

GALERIE D'ART

répète et entretient à St-Aldé, à vendre avec immeuble, rentabilité assurée par location des salles d'exposition. Proprié: 819-886-2216.

INITIATIVE, couple, commerce 14 ans, possibilité illimitée. 727-9386.

OPPORTUNITÉ UNIQUE

Nous cherchons les organisations pouvant faire la distribution et la vente de souvenirs pour commémorer la visite de Sa Sainteté le Pape Jean-Paul II. Situation idéale pour bon retour sur investissement d'ici la fin septembre. Organisations responsables et intéressées, appelez: Dolores 737-4856.

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

RECHERCHE homme d'affaires juste et honnête, intéressé à investir dans un tout nouveau service offert généralement aux propriétaires fonciers soucieux de leur végétation. 453-7698.

VOUS DESIREZ "lancer un club vidéo"? Ne cherchez plus. Appelez Oasis Video Ltée. Montréal (514) 332-6729.

Les gens d'affaires avertis font confiance à la rubrique des OFFRES D'AFFAIRES de LA PRESSE pour obtenir les MEILLEURS RESULTATS.

285-7111

INTERURBAIN SANS FRAIS **1-800-361-5013**

ANNONCES ENCADRÉES **285-7000**

712 ASSOCIÉS DEMANDÉS

ASSOCIÉS demandés pour projet de grande envergure avec des profils très intéressants. Appelez nous 193-30 ou: 442-3221.

ASSOCIÉS

Compagnie de construction et de rénovation actuellement en opération recherche autres personnes possédant tous les permis nécessaires de contracteur général secteur résidentiel, industriel et commercial afin d'établir une autre compagnie en voie de formation. Toute personne intéressée communiquer pour renseignements supplémentaires au numéro de téléphone: 514-688-0065 entre 9 et 17 heures

CAMPING: en plein essor à vendre cause fatigue ou prendrais associé avec option d'achat. 963-6384

714 FRANCHISES

SPORT AUX PUCES

Occasion unique, magasin d'articles de sport neufs et usagés, Région de Montréal. Très rentable. Entretien complet. Support. Investissement garanti par marchandise. \$40,000. Pour info: 688-6590.

715 SERVICES FINANCIERS

AVONS prêteurs pour tous genres de prêts et commerciaux. Agissez avant que les taux augmentent (Info. Int.: 616-1281).

FONDS pour commerce, industrie, affaires, appartements, etc. Demandez: 342-1356.

SERVICE Comptable et administratif, P. Carlin, R.I.A., 340-1926.

ANNONCES CLASSÉES de La Presse 285-7111

LES GRAINS

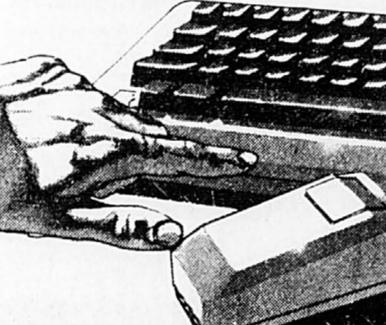
WINNIPEG (CONTRATS EN TONNES)			
MARCHE À TERME			
Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
Jul.	318,30	321,50	
Oct.	331,00	334,50	329,50
Nov.	341,50	342,50	338,00
Déc.	341,50	342,50	338,00
Jan.	341,50	342,50	338,00
Fév.	341,50	342,50	338,00
Mars	341,50	342,50	338,00
Avr.	341,50	342,50	338,00
Mai	341,50	342,50	338,00
Jun.	341,50	342,50	338,00
Jul.	341,50	342,50	338,00
VANCOUVER			
GRAINE COLZA			
Sept.	391,00	391,00	386,00
Oct.	379,00	382,50	375,70
Nov.	381,50	385,00	380,00
Déc.	384,00	387,50	382,00
Jan.	386,50	390,00	384,50
Fév.	389,00	392,50	387,00
Mars	391,50	395,00	389,50
Avr.	394,00	397,50	392,00
Mai	396,50	400,00	394,50
Jun.	399,00	402,50	397,00
Jul.	401,50	405,00	399,50
SEIGLE			
Sept.	133,00	136,20	
Oct.	144,00	141,40	138,60
Nov.	146,50	147,00	144,00
Déc.	149,00	149,50	146,50
Jan.	151,50	152,00	149,00
Fév.	154,00	154,50	151,50
Mars	156,50	157,00	154,00
Avr.	159,00	159,50	156,50
Mai	161,50	162,00	159,00
Jun.	164,00	164,50	161,50
Jul.	166,50	167,00	164,00
ORGE (Alberta)			
Sept.	120,10	120,10	
Oct.	113,00	113,00	
Nov.	120,00	120,00	
ORGE (Thunder Bay)			
Sept.	128,00	128,00	125,00
Oct.	122,00	124,50	121,50
Nov.	127,00	129,50	124,50
Déc.	132,00	134,50	129,50
Jan.	137,00	139,50	134,50
Fév.	142,00	144,50	139,50
Mars	147,00	149,50	144,50
Avr.	152,00	154,50	149,50
Mai	157,00	159,50	154,50
Jun.	162,00	164,50	159,50
Jul.	167,00	169,50	164,50
CHICAGO			
BLÉ			
Jul.	3,44	3,46	3,43%
Sept.	3,48%	3,50%	3,48%
Déc.	3,61%	3,64%	3,61%
Mars	3,69%	3,73%	3,69%
Jun.	3,73%	3,76%	3,73%
Jul.	3,76%	3,79%	3,76%
MAIS			
Jul.	3,51	3,51	3,47%

Le Macintosh est maintenant en stock au Magasin Xerox, avec service gratuit* pendant un an!

XEROX



Macintosh^{MD}
 Si vous pouvez pointer dans une direction donnée, vous pouvez utiliser l'ordinateur personnel Macintosh! C'est aussi simple que ça d'utiliser le plus puissant ordinateur portable, adaptable et polyvalent qui ne vous ruinera pas!
3595\$
 Imprimante Imagewriter de haute qualité, assortie au Macintosh.^{MD}
825\$
 * Service gratuit pendant un an!
 Offre en vigueur jusqu'au 31 juillet 1984.



APPLE et le logotype APPLE sont des marques déposées de APPLE COMPUTER INC. MACINTOSH est une marque de commerce agréée de APPLE COMPUTER INC. XEROX est une marque déposée de XEROX CORPORATION, utilisée par XEROX CANADA INC. en tant qu'utilisateur inscrit.

Le magasin Xerox nous parlons le même langage que vous

7575 Place Trans Canadienne Ville St. Laurent 333-7700 | 1001 De Maisonneuve at Metcalfe Montreal 288-9400 | 1 Place Laval Montreal 662-0100 | 888 Rue St. Jean Quebec City 529-4513

ASSEMBLÉE NATIONALE

AVIS DE CONSULTATION GÉNÉRALE

Étude de l'impact des tendances démographiques actuelles

La Commission de la culture s'est chargée d'étudier l'impact culturel, social et économique des tendances démographiques actuelles sur l'avenir du Québec comme société distincte, notamment:

- 1° les réactions des spécialistes au document gouvernemental:
L'évolution de la population du Québec et ses conséquences, février 1984;
- 2° la situation démographique de Montréal et des autres régions;
- 3° les politiques démographiques adoptées dans d'autres pays.

Toute personne ou tout organisme qui désire exprimer son opinion en regard de ce mandat doit soumettre un mémoire à la Commission de la culture au plus tard le mercredi 5 septembre 1984.

Le mémoire doit être transmis au Secrétariat des commissions en 25 exemplaires de format 8 1/2 pouces sur 11 pouces (21,5 cm sur 28 cm) et être accompagné d'autant d'exemplaires d'un bref résumé de son contenu.

La Commission prendra connaissance des mémoires reçus. Elle choisira alors, parmi les personnes et les organismes qui lui ont fait parvenir un mémoire, ceux qui seront entendus.

Les mémoires, la correspondance et les demandes de renseignements devront être adressés à:

Madame Marie Tanguay
 Secrétaire de la Commission de la culture
 Secrétariat des commissions
 Hôtel du Parlement, bureau 11
 QUÉBEC (Québec)
 G1A 1A4

Téléphone: (418) 643-2722
 Télex: 051-2216

Avis publié par le Secrétariat des commissions

OFFRE TEMPORAIRE

CLIMATISEUR SANS SUPPLÉMENT*

Ford Tempo et Mercury Topaz les nouvelles voitures 1984 les plus populaires



Ford Tempo GLX



Mercury Topaz LS

* **912\$** prix de détail (taxe incluse) sur les Tempo et Topaz spécialement équipées

Ou optez pour le toit ouvrant sans supplément sur les voitures spécialement équipées (prix de détail 386\$)

La Ford Tempo et la Mercury Topaz sont les nouvelles voitures 1984 les plus populaires. Ce n'est pas pour rien qu'elles se distinguent. Pour Ford, le conducteur est l'élément le plus important dans la conception d'une voiture. En effet, de la ligne aérodynamique au plan de l'intérieur, tout a été conçu pour améliorer la conduite de la Tempo et de la Topaz.

Les ingénieurs de Ford savent que la ligne hautement aérodynamique de la Tempo et de la Topaz réduit la consommation de carburant et le niveau sonore à l'intérieur, stabilise davantage la voiture sur la grand-route et augmente le rendement du moteur et l'efficacité du système de refroidissement des freins... bref, une ligne aérodynamique pour une performance supérieure!

Il faut conduire une voiture pour évaluer l'intégrité de ses fonctions. Avant d'acheter une autre voiture, venez essayer une Tempo ou une Topaz. Découvrez le plaisir de conduire une voiture conçue en fonction du conducteur. C'est le meilleur investissement que vous pouvez faire aujourd'hui. Profitez de cette offre pendant qu'il est encore temps!

Voyez un concessionnaire Ford ou Mercury pour plus de détails.



MARCHÉ DES OPTIONS Chicago

Table of Chicago options market data including columns for Option at price, Jul, Oct, and various stock symbols like Alcoa, AT&T, BHP, etc.

VANCOUVER

Table of Vancouver market data including columns for Valeurs, Ventes, Hour, Bas, Fer, Net, and various stock symbols like Alcan, BHP, etc.

OFFRE ET DEMANDE (de Toronto)

Table of Toronto market data under 'OFFRE ET DEMANDE' including columns for Toronto (PC) and various stock symbols like Alcan, BHP, etc.

LES AURIFÈRES

Table of gold mining stocks (LES AURIFÈRES) including columns for Fermeture, Afrique du Sud (Ad's U.S.), and various stock symbols like Anglo, Barrick, etc.

LES DEVISES

Table of exchange rates (LES DEVISES) including columns for various currencies and their values.

LES RESTAUX

Table of commodities (LES RESTAUX) including columns for various goods and their prices.

LES RESTAUX

Table of commodities (LES RESTAUX) including columns for various goods and their prices.

INDICES STANDARD & POOR'S DES OPTIONS DE CHICAGO

Table of Standard & Poor's options indices including columns for various indices and their values.

LES MÉTAUX

Table of metals (LES MÉTAUX) including columns for various metals and their prices.

NEW YORK

Table of New York market data including columns for various stock symbols and their prices.

TITRES AU COMPTOIR (de Toronto)

Table of over-the-counter stocks (TITRES AU COMPTOIR) including columns for various stock symbols and their prices.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stocks (INDUSTRIELLES) including columns for various stock symbols and their prices.

MINES ET PÉTROLES

Table of mining and oil stocks (MINES ET PÉTROLES) including columns for various stock symbols and their prices.

AMÉRICAIN

Table of American market data including columns for various stock symbols and their prices.

La European American Bancorp perd \$137 millions au 2e trimestre

■ NEW YORK (AFP) — La banque américaine European American Bancorp, qui contrôle six grandes banques européennes, a

enregistré une perte de \$137,8 millions au deuxième trimestre, l'une des plus importantes jamais enregistrées sur un trimestre par une

banque américaine. La perte est due à la constitution d'une provision de \$110,1 millions pour des créances douteuses et à l'annulation d'un

projet d'automatisation de la banque, inscrit pour \$27,7 millions.

Les six banques européennes qui contrôlent l'European American: Midland Bank (Grande-Bretagne), la Société générale (France), la Deutsche Bank (Allemagne), la Kreditanstalt (Autriche), la Société générale de banque (Belgique), Amsterdam-Rotterdam Bank (Pays-Bas) ont dû ajouter \$80 millions au capital de la banque américaine. De-

puis le début 1983, ces six banques avaient déjà injecté \$125 millions dans le capital de l'European American Bancorp.

Les difficultés de cette banque, a souligné M. Raymond Dempsey, son nouveau président depuis mars, sont dues à l'accumulation de prêts non performants de la banque qui, à la mi-1984, ont totalisé \$296,1 millions, soit 5,2 pc du total des prêts accordés, dont \$58 millions accordés à l'Argentine.

Des voitures US plus sécuritaires

■ WASHINGTON (AFP) — Le gouvernement américain a imposé aux constructeurs automobiles américains de commencer à doter leurs voitures, à partir de 1987, de sacs à air ou de ceintures de sécurité automatiques.

Cette mesure serait toutefois annulée si un nombre suffisant d'Etats décidaient de rendre obligatoire le port des ceintures normales qui équipent les voitures américaines depuis 1968.

MONTRÉAL · PARIS · MONTRÉAL
GRAND SPÉCIAL PARIS
 AVEC **WARDAIR \$489**
 DEMANDEZ NOTRE SPÉCIAL AIR-AUTO
TOURING CLUB DE FRANCE
 2050, rue Mansfield, mezzanine B
 Métro Peel - Tél.: 281-1040



Les marchands de Place Bonaventure et FM96, CJFM vous offrent l'occasion de GAGNER

Une croisière inoubliable à bord du grand voilier canadien... Le "Belle Blonde".

- 20 heureux gagnants recevront une invitation pour deux pour une soirée-croisière de 5 heures à partir du Vieux Port de Montréal... le 24 juillet. Votre hôte à bord du Grand Voilier: Ric Peterson de la station FM96, CJFM
- Les 10 premiers gagnants seront annoncés le 13 juillet sur les ondes de FM96 et les 10 autres, le 20 juillet.
- C'est facile! Les coupons de participation vous seront offerts gratuitement dans toutes les boutiques de Place Bonaventure et à la station FM96.
- Ecoutez FM96 pour plus de détails.

NE MANQUEZ PAS LE BATEAU! ...

FM96, CJFM  **Place Bonaventure**

du CUIR rien que du CUIR

DU 3 AU 31 JUILLET

DE **20 50%**

À

DE REMISE

SUR MOBILIERS DE SALON D'EXPOSITION

OU

12 MOIS

SANS INTÉRÊT

SUR DES MODÈLES À COMMANDER

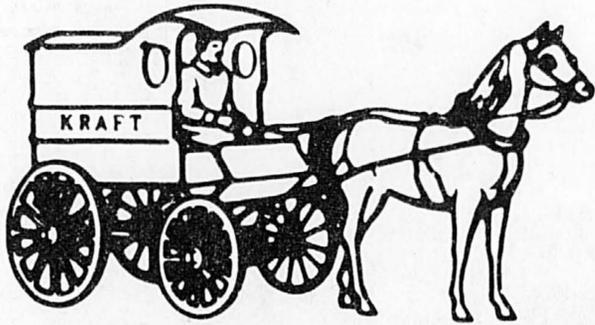
les professionnels du cuir

tousalon

GREENFIELD PARK  465-4802 LAVAL, 315 OUEST  382-0564

831, boulevard TASCHEREAU boulevard SAINT-MARTIN

Pour M. Kraft, la qualité, c'est une question de tradition!



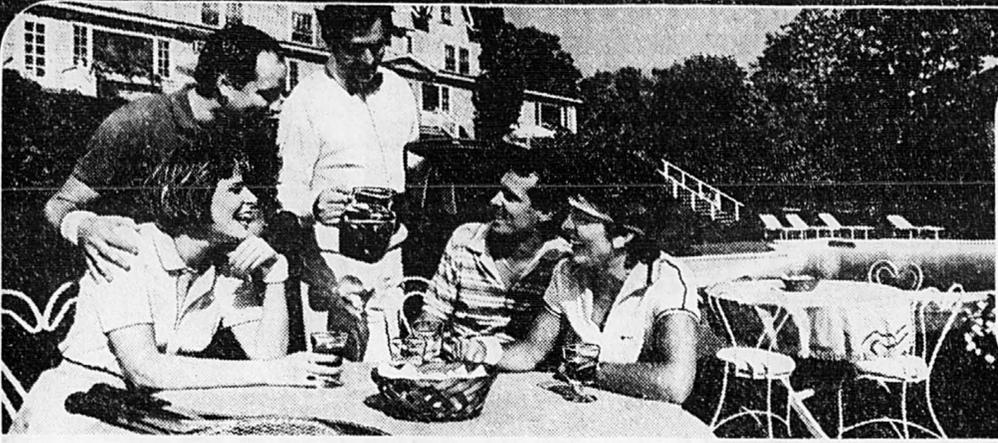
Vous avez peut-être entendu parler récemment de problèmes associés à certains fromages. Pour la tranquillité d'esprit de tous, Kraft espère que ces problèmes seront bientôt réglés. Cependant Kraft vous assure qu'aucun de ses fromages n'a été touché par ces problèmes.

Soyez certains que depuis toujours, chez Kraft, on veille attentivement à la qualité des fromages, car pour Kraft, la qualité, c'est une question de tradition.



Les maîtres-fromagers de chez nous.

En vacances, au Québec, on respire, on relaxe, on découvre, on déguste, on fête...



**On vous attend
en Estrie!**
Tél.: 1-800-567-6076 (sans frais)

L'Estrie, la région qui plaît.

informations et réservations
1-800-567-6076



**VISITEZ LA GORGE
DE COATICOOK**

1,5 kilomètre de sentier aménagé
Falaises hautes de 70 mètres
Randonnée guidée
Kiosque arboricole et minéralogique
Centrale électrique
Restaurant
Aire de pique-nique
Vaste stationnement

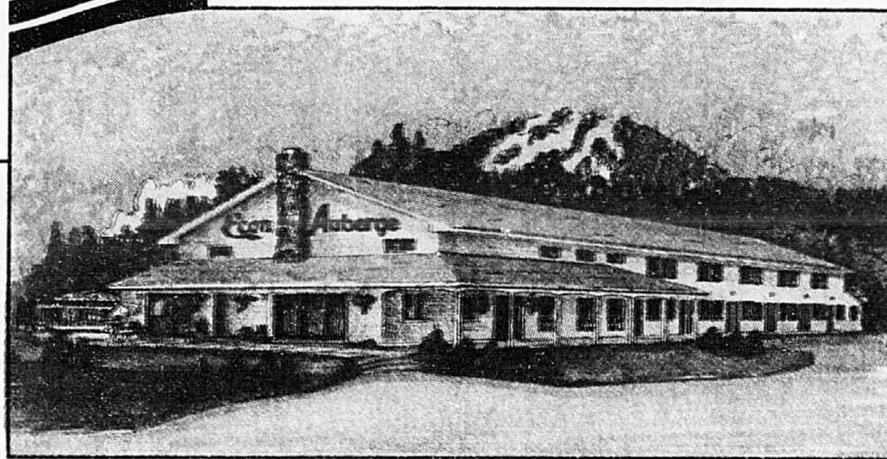
Prix d'entrée: \$2,50 adulte
\$1,00 enfants de 6 à 18 ans
Gratuit moins de 6 ans

Prix spéciaux pour les groupes
Ouvert 7 jours par semaine
de 10h00 à 18h00

Informations Renseignements:

M. Douglas Samson
150 rue Child
Coaticook, QC J1A 2B3
TÉL. 819-849-2721
819-849-2331

SI BEAU POUR SI PEU !



Découvrez l'atmosphère grandiose de la campagne à prix modéré!
Au pied du mont Orford près de Magog dans les cantons de l'est
au cœur des activités culturelles et sportives à

L'ÉconAuberge

100, chemin de la Montagne
Cherry River, Orford, QC
J1X 1W3
819 843-8887

LES GENS AGRÉABLES
S'Y RENCONTRENT!

HÔTEL

LE BARON

**CHAMBRE ET
PETIT DÉJEUNER**

25,00 \$

Par personne, par nuit, en occupation double

POUR RÉSERVATIONS
COMPOSEZ SANS FRAIS

1-800-567-3471

PROVINCE DE QUÉBEC

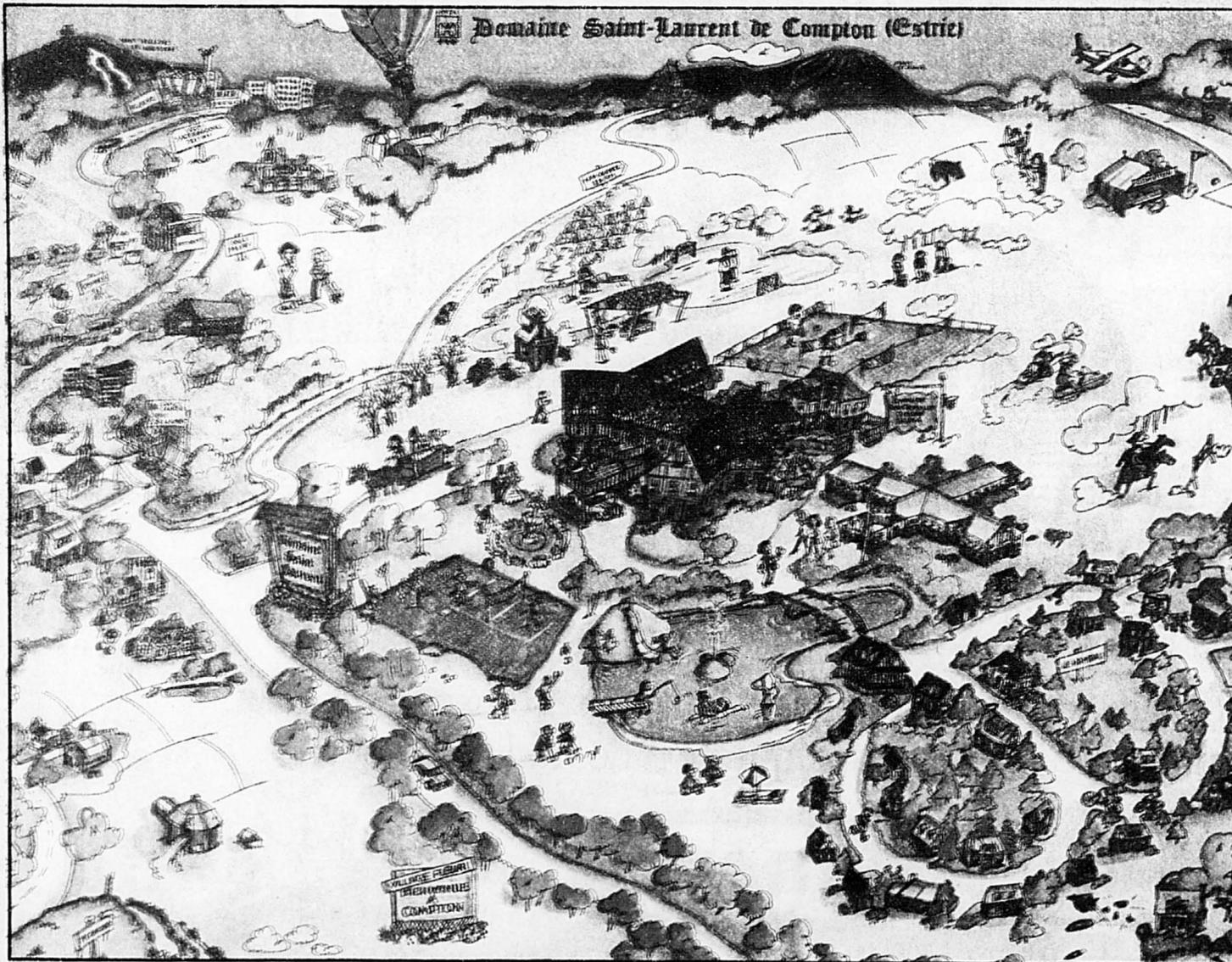
OU TÉLÉPHONEZ
DIRECTEMENT
AU NUMÉRO
(819) 567-3941

CONDITIONS

- En vigueur du 13 avril au 4 septembre 1984
- Ce forfait est disponible sur réservation 24 heures à l'avance
- Les groupes ne peuvent se prévaloir de cette offre.

3200, RUE KING OUEST
SHERBROOKE (QUÉBEC) CANADA
J1L 1C9

À COMPTON, UN MONDE DE RÊVE À VOTRE PORTÉE



HÉBERGEMENT
EN HÔTEL, EN STUDIO, EN APPARTEMENT OU EN VILLA DE 2 ET DE 3 CHAMBRES À COUCHER À COMPTER DE 30,00\$ PAR JOUR (OCCUPATION DOUBLE)

TOUS LES SPORTS ET VOTRE CHOIX D'ACTIVITÉS
TENNIS À VOLONTE, ÉQUITATION, VÉLOS EN LOCATION

HAUTE CUISINE, PIANO BAR ET SOIRÉES BIEN ANIMÉES

FORFAITS TOUT TOUT COMPRIS
EXEMPLES: GOLF ILLIMITÉ, 66,00\$ PAR JOUR (OCC. DOUBLE)
ESCAPADE DE FIN DE SEMAINE, 132,00\$ PAR PERSONNE (OCC. DOUBLE)

NOUVEAU CET ÉTÉ:
-THÉÂTRE: "BACHELOR" COMÉDIE MUSICALE DE LOUISE ROY ET LOUIS SAIA

-CONDO VACANCES EN TEMPS PARTAGÉ

INFORMATION
en direct de Montréal
397-9687
ou (819) 835-5464
C.P. 180
COMPTON JOB 1L0

HÔTEL+++



**Domaine
Saint-Laurent
de Compton (Estrie)**

Pour informations au sujet des possibilités de vacances qui vous sont offertes au Québec, téléphonez sans frais au:

873-2015 (région de Montréal) **1-800-361-5405** (ailleurs au Québec)

ou écrivez à: **TOURISME QUÉBEC**, Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme
C.P. 20 000, Québec (Québec) G1K 7X2

Québec